

ZHONGHUA ER TONG GU JIN TON

中华儿童古今通

百喻经寓言

第十三辑



中華書局

中华儿童古今通

第十三辑

百喻经寓言

.....

朱文叔 编



中華書局

图书在版编目 (C I P) 数据

百喻经寓言 / 朱文叔编. — 北京: 中华书局, 2002
(中华儿童古今通)

ISBN 7-101-03764-X

I. 百… II. 朱… III. 儿童文学 - 寓言 - 作品集
中国 - 现代 IV. I286.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 105830 号

责任编辑: 韩 雪

中华儿童古今通
百 喻 经 寓 言

第十 辑
朱文叔 编

*

中华书局出版发行

(北京市东城区太平桥西里 38 号 100073)

北京市白帆印务有限公司

*

850 × 1168 毫米 1/32 64 印张 33.0 千字

2002 年 12 月第 1 版 2002 年 12 月北京第 1 次印刷

印数 1-10000 册 定价 12.00 元

ISBN 7-101-03764-X/G · 675

出版说明

《中华儿童古今通》(原名《儿童古今通》)是上世纪二三十年代中华书局优秀少儿读物中的一种。它所针对的读者对象,主要是小学高年级和中学低年级的学生。由中华书局资深编辑、著名教育家、儿童文学专家朱文叔、吕伯攸等人编撰。由于受到小朋友们的喜爱,后来被收入吴研因、叶圣陶等发起编撰的《小朋友文库》。

这套书今天仍有重印的价值:论质量,它在当时已是公认的精品;即使在今天,其语言的优美,叙述的生动,对古书精确的把握及原汁原味的传达,都使人难以望其项背。论内容,由于讲述的是人人都应具备的中国传统文化中的一些常识,所以,永远不会过时,永远有意义。

这次整理,主要做了以下的工作:1.在尽量保持原貌的基础上,改变了个别不大符合今天语言习惯的句子、词汇等;对原书的标点也略微进行了调整。2.将书中当时通行的地名统一改换成今地名;将民国纪

年改为公元纪年。3.将原书中的注音字母统一改成了汉语拼音；并对原书中某些未注音的字进行了注音。4.增加了一些新的注释。5.纠正了原书中一些笔误及错误之处。6.为便于沟通理解，对个别篇章加了按语。7.配制了大量插图。

虽然时代、环境变化了，但孩子的天性不会轻易改变。上个世纪上半叶受到普遍欢迎的童话、故事，今天也一定会引起小朋友们同样的兴趣。

中华书局编辑部

2002年6月9日

序 说

《百喻经》是一部佛教的寓言集，印度高僧伽斯那原著。南北朝齐武帝永明十年（公元492年），由居留中国的印度高僧求那毗地，译成汉文。全书含有譬喻九十八则，所以叫做《百喻经》。

这部书的缘起，据说是：有一次佛在王舍城鹄封竹园，开会说法，当时有五百个不信佛教的人，对佛作种种问难，佛便说了这九十八个譬喻，来解释他们的疑问，引起他们对

于佛法的信心，后来便由伽斯那撰成此经。

原文每一则譬喻，都由两个半段合成：前半段是引来比方的事实，后半段是推证到佛法的结论。现在拣有趣味的译出，并且只译前半段；后半段因为是宗教上的话，小朋友们不容易懂，一概把它删去了。

这是印度的寓言，又是佛教的寓言，趣味和我们中国的寓言当然不同，内中又往往含有很深奥的哲理。但是它能够举极浅近的事实，来说明很深奥的哲理，所以并不难懂，而

且很耐人寻味。小朋友们读了，一定觉得别有风味，一定可以增进理解力。



目 录

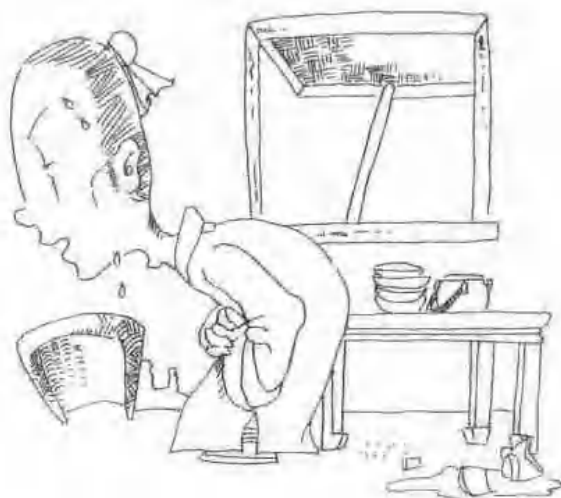
呆人吃盐	1
让牛乳存在母牛的肚里	3
梨打秃头	6
弄假成真	10
从来未有的笨人	14
势利的小人	17
偷了衣服不会穿	20
父亲的德行	24
基础是在下层的	27
杀子求名	31
你的行为就是证据	37
没有向导的结果	40
愚笨的国王	44
铜钱性命	47
何必如此麻烦	49
画水求钎	52

赔肉	55
盲从之害	59
沉香烧做炭卖	61
种炒熟的芝麻	64
贪简便的结果	66
学样	69
医棒疮的好方法	72
割鼻	75
烧衣	78
吝啬的牧羊人	81
只能破坏不能创造	85
偷鸡不着蚀把米	89
斫树取果	93
缩短路程	96
镜中人	99
天眼通	101
水是不听你吩咐的	105
自作聪明	108
医好自己再来医你	111
从旁得利的渔翁	114
笨人和骆驼皮	118

半个大饼可以吃得饱充得饥	121
看门	123
失主和窃贼	127
我是鸳鸯	131
无事自扰	135
两个小朋友的争论	138
医驼背的医生	141
五个主人的丫头	143
歌舞的代价	146
两只脚都没有了	149
头尾相争	152
要国王怎样就怎样	156
没有东西	160
蠢笨的仆人	164
两个兄弟争分遗产	168
水中捞影	173
拘泥不化	177
打草惊蛇	179
打魔鬼	183
交运的使臣	186

第十三辑

呆人吃盐



【故事】

从前有一个呆人，到别人家里去做客，主人备了酒席，请他吃。他吃了第一道菜之后，说

道：“这菜嫌淡一点儿，不大有味儿。”

主人听了，便吩咐厨子道：“菜里再加一点儿盐。”第二道菜送出来，他吃了，果然觉得比第一道菜鲜美好吃，便自己心中想道：“这菜所以这样的鲜美，这样的好吃，只是因为加了一点儿盐的缘故。菜里加一点儿盐，就这么鲜美好吃；要是把许多的盐，空口吃起来，味道一定格外好！”

呆人回家，就走到厨房里，捧出盐钵头来伸手抓了盐，一把一把，空口地吃。哪知吃了之后，口非常渴，肚子也痛起来啦。

让牛乳存在母牛的 肚子里



【故事】

从前有一个呆人，打算请客。他家里有一头母牛，刚才生过小牛，乳很多。他想：“牛乳又香又甜，是最好吃的东西，不如多积些牛乳起来，款待客人

吧。”

他起了这个念头，忽然又转念一想：倘若天天将穀^①出来的牛乳，都积在那里，越积越多，到后来，恐怕连安置的地方都没有，或者还要腐败了，到时不能应用；还不如就让牛乳存在母牛的肚子里，等到请客的时候，再一顿穀出来款待客人，岂不更妥当点儿。

他主意已定，便把母牛拦在一处，把小牛又拦在一处，不让小牛吃母牛的乳。过了一个多月以后，他想母牛的肚子里，牛乳一定积得很多很多，可以

够用了，他便设宴^②请客。等到客人都来齐了，他兴高采烈地，把母牛牵出来，要轂牛乳请客人，哪晓得牛乳早已干得一点儿都没有了。

客人见了，有的便嫌他怠慢，怒目看着他；有的以为他器量太小，捏着鼻子笑他。

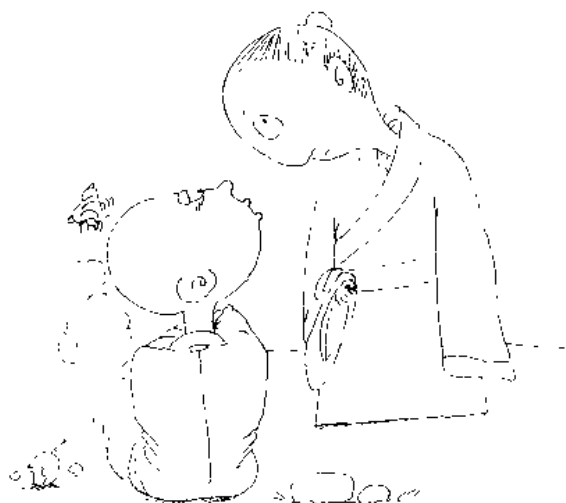
【注释】

①轂(gòu)——就是挤牛奶。

②设宴——摆了酒席请客人，叫做设宴。

梨打秃头

中华儿童古今通



【故事】

从前有个人，生性呆笨，并且因为小时候不讲究清洁，满头生了肮脏的癞痢（lài·lì），所以他的头上，是光秃秃^①一根头发都没有的。那时另外有一个